

QUICK Checklist
Senarai Semakan SEGERA
快速检查清单

Questionnaire in Clinical Knowledge
Kaji selidik kesihatan 临床知识问卷



ARE YOU EXPERIENCING
PSYCHOSIS?

ADAKAH ANDA MENGALAMI
PSIKOSIS?

您是否患有 **精神分裂症?**

Tick the appropriate box if you have had any of the listed symptoms
Tandakan di kotak berkenaan jika anda mengalami sebarang simptom yang tersenarai 如果您拥有以下所列之症状, 请在格子上画勾

Hearing voices or sounds when there is no one else around

Mendengar suara/bunyi ganjil sedangkan tiada sesiapa di sekeliling anda
在无人的情况下听到有人说话及声音

Others can read or control your mind

Orang lain mampu membaca atau mengawal pemikiran anda
其他人可以阅读及控制您的思绪

Seeing images that can't be explained

Nampak bayangan-bayangan aneh
看到一些无法解释的画面

Others can control you

Ada orang lain mengawal anda
其他人可以控制您

Experiencing strange sensations like that of taste, smell or touch that can't be explained

Mengalami rangsangan deria ganjil seperti rasa, bau atau sentuh yang tidak dapat dijelaskan
面对一些陌生的感觉, 即无法解释的味觉, 嗅觉及触觉

Your thoughts can be read by others

Fikiran anda boleh dibaca orang lain
其他人可以阅读您的想法

Unable to hold a steady job

Tidak mampu mendapat pekerjaan tetap
无法持续稳定的工作

Unable to enjoy pleasure

Tidak mampu menikmati hidup
无法享受欢乐

People are talking about you or wanting to harm you

Rasa seperti anda menjadi bahan bualan atau ada yang ingin menganiaya anda
有人在讲述着你或企图伤害您

Not wanting to speak to others

Enggan berbicara dengan sesiapa
不想与他人交谈

People are trying to send messages to you

Rasa seperti ada orang memberi maklumat kepada anda
有人想传送讯息给您

Others don't understand what you say

Apa yang anda cakap tidak difahami
其他人不明白您说什么

Don't feel like mixing with others

Tiada keinginan bergaul
不喜欢与他人互动

If you have **1 or more** of the above symptoms you may be suffering from Psychosis

Jika anda mengalami **lebih dari 1 simptom** diatas, anda mungkin mengalami Psikosis

如果您面对一项或更多以上的症状, 您可能面对精神分裂症的问题

Please seek help from a doctor urgently as this condition is treatable

Dapatkan bantuan segera dari doctor anda kerana keadaan ini boleh dirawat

请即刻寻求医生的帮助, 因为此症状是可以治疗的

Disclaimer: This is a NON-profitable project to increase the awareness of Psychiatric Services in Malaysia. This is NOT a diagnostic tool.
Penolak tuntutan: Projek ini tidak berlandaskan keuntungan yang bertujuan untuk meningkatkan tahap kesedaran perkhidmatan psikiatri di Malaysia. Ini bukan kaedah diagnosis.
声明: 这是一项增加马来西亚精神病学服务意识的非营利活动。这并不是一套诊断的工具。

A programme by
Sebuah program anjuran 活动主办单位



Malaysian Psychiatric Association

Supported by
Di sokong oleh 赞助单位

AstraZeneca